



Material didáctico para el desarrollo de la competencia comunicativa audio-oral en la educación médica de posgrado

Didactic material to develop the audio-oral communicative competence in postgraduate medical education

José Manuel Gamayo Serrano^{1*}. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-9336-1339>

Dora Esther Paumier Zaldívar¹. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2714-8633>

Juana Moreno Pupo¹. ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1843-7561>

Yanitza Rodríguez Diéguez¹. ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-7523-1725>

Yanet Díaz Pérez¹. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6708-3096>

Vicente Padona Decena². ORCID: <https://orcid.org/0009-0004-5639-6590>

David Morales Herrera³. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8341-0544>

¹Universidad de Ciencias Médicas de Holguín, Holguín, Cuba.

²Universidad Estatal de Cagayán, Filipinas.

³Universidad de Ciencias Médicas de Sancti Spíritus, Sancti Spíritus, Cuba.

*Autor para la correspondencia. Correo electrónico: jmserrano@infomed.sld.cu





RESUMEN

Fundamento: El conocimiento del inglés como el idioma empleado globalmente en diversos sectores, se ha convertido, junto a las tecnologías de la información y las comunicaciones, es una herramienta de formación, trabajo y entretenimiento indispensable; el dominio de este posibilita las relaciones de cooperación e intercambio de profesionales del sector de la salud en varios países.

Objetivo: Diseñar un material didáctico para el desarrollo de la competencia comunicativa audio-oral en inglés en estudiantes de posgrado de la carrera de Medicina, mediante el empleo de tecnologías de la información y la comunicación.

Metodología: Se realizó una investigación de desarrollo con enfoque mixto en la Universidad de Ciencias Médicas de Holguín durante el período marzo-julio de 2022. Se asumió el método dialéctico materialista como concepción general de la investigación y se emplearon otros del nivel teórico: histórico-lógico, análisis y síntesis e inducción deducción, sistémico-estructural-funcional y revisión documental; empíricos: encuesta, entrevista y observación participativa.

Resultados: Las principales dificultades estuvieron relacionadas con el insuficiente tratamiento de la competencia comunicativa audio-oral en inglés, se constató la importancia de la misma dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, pues establece las pautas generales que se deben seguir para una comunicación efectiva y se instituye desde una mirada holística del acto comunicativo del profesional.

Conclusiones: Los especialistas valoraron el material como adecuado por su estructura y factibilidad para su implementación. Después de su aplicación se evidenció su efectividad en la consolidación del aprendizaje en este nivel educacional a través de la preparación idiomática.

DeCS: MATERIALES DE ENSEÑANZA; DOMINIO LIMITADO DEL INGLÉS; EDUCACIÓN BASADA EN COMPETENCIAS/métodos; COMUNICACIÓN; EDUCACIÓN DE POSTGRADO EN MEDICINA/métodos; EDUCACIÓN MÉDICA/métodos; TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN; EDUCACIÓN SUPERIOR.

Palabras clave: Educación de posgrado; tecnología culturalmente apropiada; comprensión; materiales de enseñanza; dominio limitado del inglés; educación basada en competencias y métodos; comunicación; educación de posgrado en Medicina y métodos; educación médica y métodos; tecnología de la información; educación superior.

ABSTRACT

Background: Knowledge of English as the language used globally in various sectors, has increasingly become, together with information and communications technologies, an indispensable training, work and entertainment tool in the current era. Its domain enables cooperation relations and exchange of professionals in the health sector in various countries.

Objective: To design a didactic material for the development of audio-oral communicative competence in English in postgraduate medical students, through the use of Information and Communication Technologies (ICT).

Methods: A development research with a mixed approach was carried out at the Holguín University of Medical Sciences during the period March-July 2022. It was assumed the dialectical materialist method as the general conception of the research and others of the theoretical level: historical- logical, analysis and synthesis and induction deduction, systemic-structural-functional and documentary review; empirical: survey, interview and participatory observation.

Results: The main difficulties were related to an insufficient treatment of audio-oral communicative competence in English, it was confirmed its importance within the teaching-learning process of English, since it establishes the general guidelines that must be followed for an effective communication. Moreover, it is instituted from a holistic view of the professional communicative act.

Conclusions: The specialists assessed the material as adequate due to its structure and feasibility for its implementation. After its application, it was evidenced its effectiveness in consolidating learning in this educational level through language training.

MeSH: TEACHING MATERIALS; LIMITED ENGLISH PROFICIENCY; COMPETENCY-BASED EDUCATION/methods; COMMUNICATION; EDUCATION MEDICAL GRADUATE/methods; EDUCATION MEDICAL/methods; INFORMATION TECHNOLOGY; EDUCATION HIGHER.

Keywords: Postgraduate education; culturally appropriate technology; comprehension; teaching materials; limited english proficiency; competency-based education and methods; communication; education medical graduate and methods; education medical and methods; information technology; education higher.





INTRODUCCIÓN

La educación superior está comprometida con formar profesionales que sean capaces de enfrentar y resolver los problemas de la sociedad. Cada vez más es considerada la internacionalización como un indicador de su actividad, con implicación creciente en la educación médica y otras ciencias de la salud. Se trata de un concepto que presenta varias aristas en las diferentes latitudes: se define como un proceso que favorece el intercambio de conocimientos y el desarrollo que lleva aparejado, hasta una verdadera fuente mercantil. ⁽¹⁾

Una de las funciones fundamentales de la universidad como órgano encargado de mantener y desarrollar la cultura social es la formación de posgrado, la cual se considera como el proceso formativo para la creación del conocimiento a modo de valor. Entre sus funciones básicas está desarrollar la investigación tecnológica y cultural con el objetivo de promover el desarrollo sostenible y garantizar la autogestión del aprendizaje y la socialización del conocimiento. ⁽²⁾

El conocimiento de la lengua inglesa, como el idioma empleado globalmente tanto en el entorno social cotidiano como en el académico, el profesional y el laboral, se ha convertido cada vez más, junto a las tecnologías de la información y las comunicaciones, en una herramienta de formación, trabajo y entretenimiento indispensable en la época actual. ⁽³⁾

El dominio de este idioma posibilita las relaciones de cooperación e intercambio de profesionales de este sector en diversos países. Todo ello revela la necesidad de que los planes de estudios incluyan la enseñanza del inglés con un enfoque interdisciplinar, para desarrollar en los futuros profesionales la competencia comunicativa en el uso de este idioma. ⁽⁴⁾

Por ende, resulta imprescindible el instrumentar acciones para incrementar la preparación de los profesionales de la salud y así poder favorecer desde los cursos de posgrado al desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes.

La lengua constituye en sí misma un todo, por lo que no debe concebirse la estructuración didáctica de la clase de lengua extranjera a partir de la formación de hábitos (léxicos, gramaticales o fonéticos) o del desarrollo de las habilidades (expresión oral, expresión escrita, comprensión auditiva o comprensión lectora) de forma aislada, sino de manera combinada donde los hábitos sean formados a través del desarrollo de las habilidades comunicativas. ⁽⁵⁾

En el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras, la comprensión auditiva y expresión oral adquieren una función esencial, especialmente para el desarrollo de una correcta comunicación.

La comprensión auditiva se define como la interpretación del discurso oral, en la cual intervienen, además del componente estrictamente lingüístico, factores cognitivos, perceptivos, de actitud y sociológicos. Por su parte, la expresión oral es una capacidad comunicativa que abarca no sólo un dominio de la pronunciación, del léxico y la gramática de la lengua meta, sino también los conocimientos socioculturales y pragmáticos. ⁽⁶⁾

En consecuencia, se impone la necesidad de realizar propuestas contextualizadas en las diferentes especialidades de la salud, sistematizar algunas concepciones sobre la enseñanza-aprendizaje del inglés mediante las ventajas que ofrecen las tecnologías en este sentido, y su vínculo al contexto de la salud, se requiere de una alternativa para dar respuesta a la necesidad de desarrollo de la competencia comunicativa audio-oral de los especialistas médicos.

A este imperativo responde la presente propuesta, que conlleva a eliminar deficiencias corroboradas en el diagnóstico realizado y en la observación científica efectuada, unido a la experiencia del autor, por lo que se establece como objetivo diseñar un material didáctico para el desarrollo de la competencia comunicativa audio-oral en inglés en estudiantes de posgrado de la carrera de Medicina, mediante el empleo de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC).



METODOLOGÍA

Se realizó una investigación de desarrollo con enfoque mixto en la Universidad de Ciencias Médicas de Holguín durante el período marzo-julio de 2022. El universo estuvo conformado por una matrícula de 90 especialistas colaboradores de la salud y 40 profesores de la disciplina Inglés, de los cuales se seleccionaron, mediante un muestreo probabilístico aleatorio simple, 32 cursistas de diferentes especialidades médicas y 9 docentes que imparten la preparación idiomática a los colaboradores de la salud, lo cual representó un 35.5 y 22.50 % respectivamente. El criterio de selección estuvo determinado por la disposición de participar en el estudio, la posibilidad de estudiar y analizar el tema, expectativas y objetivos de la investigación.

Se asumió el enfoque dialéctico materialista como concepción general de la investigación y se emplearon los siguientes métodos:

Métodos del nivel teórico

Histórico-lógico: Posibilitó el estudio sobre la competencia comunicativa audio-oral en inglés, y determinar las tendencias históricas que justificaron la formación comunicativa en la educación médica de posgrado.

Análisis-síntesis e inducción-deducción: Permitieron la interpretación de los fundamentos teóricos del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés con fines específicos en la educación de posgrado, así como el desarrollo de habilidades audio-orales en este idioma, tratamiento al enfoque profesional en esta competencia y la caracterización del objeto y el campo, a partir de los fundamentos teóricos que los sustentaron.

Sistémico-estructural-funcional: Para la construcción y ordenamiento de la información relacionada con la competencia comunicativa audio-oral en inglés con fines específicos contenida en la investigación, su vínculo con las competencias profesionales y específicas en el desempeño profesional, y el vínculo con las exigencias sociales en servicios y áreas de actuación profesional.

Revisión documental: Con el objetivo de obtener información relevante sobre el nivel actual de la competencia comunicativa audio-oral en el inglés, el análisis de orientaciones metodológicas existentes con la educación de posgrado, para analizar la información relacionada con los aspectos sobre la enseñanza-aprendizaje del inglés en este nivel.

Métodos del nivel empírico:

La encuesta en forma de cuestionario a cursistas, para determinar sus criterios sobre el desarrollo de la competencia comunicativa audio-oral en el inglés.

Entrevista a los docentes de la asignatura para determinar el estado real que presentó la formación y desarrollo de la competencia en la educación de posgrado de la especialidad.

Observación participativa: para determinar las regularidades predominantes al desarrollar actividades de producción audio-oral en el inglés, se tuvieron en cuenta los diferentes parámetros evaluativos del nivel idiomático y las competencias comunicativas del estudiante, el empleo de expresiones del vocabulario de la especialidad y la utilización de medios tecnológicos para su realización y el nivel adquirido durante la aplicación del material didáctico.

Criterio de expertos: para comprobar la pertinencia del material didáctico, además de reorientar propuestas para su perfeccionamiento, a través de las opiniones de los diversos especialistas, con una vasta experiencia en la enseñanza-aprendizaje del inglés. Para ello se seleccionaron 9 docentes que imparten la preparación idiomática en la Colaboración Médica, de los cuales 4 ostentan la categoría de Máster en Ciencias de la Educación, 2 profesores consultantes con una experiencia en educación médica superior de 40 años.

Se emplearon los siguientes indicadores:

- Factibilidad de la implementación del material didáctico, estructura y su contribución en la formación profesional de los profesionales de la Medicina.
- Proyección de la competencia comunicativa audio-oral del inglés con fines específicos para lograr un ambiente favorable en la comunicación en el aula y diversos escenarios de atención médica.
- Vinculación del contenido abordado con situaciones reales de especialidades médicas.



RESULTADOS

A través de la triangulación de los resultados de los métodos de nivel empíricos utilizados, a continuación se desarrollan los principales hallazgos:

La revisión documental ^(4,7-11) refiere que la disciplina Inglés proporciona las herramientas para potenciar las relaciones interdisciplinarias de las asignaturas que conforman el plan de estudios en función de los objetivos y tributan al sistema de habilidades y valores a formar en el futuro egresado, la competencia comunicativa constituye un elemento indispensable en el proceso de enseñanza aprendizaje de este idioma. En este sentido, su tratamiento resulta insuficiente, ya que en este caso el objetivo final es el logro de la competencia comunicativa, cuya evaluación no se limita a elementos técnicos concernientes a tipologías de exámenes y de preguntas, sino a su concreción desde una mirada holística del acto comunicativo del profesional.

Todos los elementos tratados anteriormente permiten plantear que la preparación idiomática en idioma inglés, con énfasis en la competencia comunicativa audio-oral de los especialistas médicos se presenta como un reto, que a su vez representa un estímulo para su estudio y abordaje desde la ciencia, la tecnología y la innovación en función de su inserción en la economía cubana a través de la exportación de servicios de salud.

De las encuestas realizadas a 32 cursistas, en su totalidad reconocieron la importancia del dominio del inglés como segunda lengua en su desempeño profesional, asimismo todos expresaron disposición para el estudio; un total de 28 encuestados (87.5 %) reconocieron las carencias en la competencia comunicativa audio-oral en el idioma, en determinadas temáticas abordadas, por lo que todos afirmaron sentirse motivados en desarrollar actividades para incrementar y perfeccionar la competencia comunicativa audio-oral en inglés.

En entrevistas realizadas, los docentes de la asignatura reconocieron la importancia de la competencia comunicativa audio-oral dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, pues la misma establece las pautas generales que se deben seguir para una comunicación efectiva, por lo que todos los docentes asumieron que en ocasiones los materiales empleados no brindan un tratamiento adecuado a esta habilidad, ni con los intereses y motivaciones de los educandos, por lo que en su totalidad considera necesaria la realización de ejercicios específicos para el desarrollo de dicha competencia en clase.

En la observación participativa se pudo constatar como fortaleza el empleo eficiente de tecnologías, el interés y motivación por la superación, aunque resultó insuficiente el tratamiento a la competencia comunicativa oral, en ocasiones se emplearon ejercicios reproductivos sin un enfoque comunicativo, siendo de gran importancia en la interacción como medio y como objetivo final en el aprendizaje de una lengua extranjera. De la misma forma, se aprecia el pobre uso de palabras relacionantes de las ideas, la producción de un texto oral en la que en muchas ocasiones se oscurece o no se logra con la suficiente claridad del propósito comunicativo.

Sobre la base de lo anterior se elaboró el material didáctico para favorecer la competencia comunicativa audio-oral a través del inglés con fines específicos en los estudiantes de posgrado de la carrera de Medicina, el mismo incluyó vocabulario médico y estuvo concebido con base en las actividades cotidianas y prácticas que realizan en los diferentes escenarios de atención médica. En tal sentido, el mismo se sustenta en lo establecido por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, ⁽⁹⁾ que establece que cada acto de uso de la lengua se inscribe en el contexto de una situación específica dentro de uno de los ámbitos (esferas de acción o áreas de interés) en que se organiza la vida social.

Los usuarios deben tener en cuenta los efectos que para la motivación supone la elección de ámbitos que sean adecuados para el presente en relación con su utilidad futura. La comunicación y el aprendizaje suponen la realización de tareas que no son sólo de carácter lingüístico, aunque conlleven actividades de lengua y requieran de la competencia comunicativa del individuo; en la medida en que estas tareas no sean ni rutinarias ni automáticas, requieren del uso de estrategias en la comunicación y en el aprendizaje.

A continuación, una muestra del material confeccionado.

Material didáctico para desarrollar la competencia comunicativa audio-oral

Estructurado en una fundamentación, objetivos, y las tareas docentes para el desarrollo de la competencia comunicativa audio-oral (organizadas por niveles de comprensión y asimilación).

Fundamentación: En las carreras de las ciencias de la salud se incluye la disciplina Inglés como lengua extranjera, debido a que en el escenario actual de globalización, la combinación de factores económicos, políticos, sociales y académicos han conllevado a que este idioma se consolide como lengua internacional de las ciencias, lo que incide en su enseñanza-aprendizaje en la Educación Superior Cubana y en su continuo desarrollo. En tal sentido,



en Cuba se asumen los preceptos del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) ⁽⁹⁾ como base común para la enseñanza y la evaluación del idioma inglés. Coherente con este marco se persigue el logro de la competencia comunicativa de los estudiantes en el contexto socio-profesional a un nivel de usuario independiente en el nivel umbral (B1), con rasgos del nivel avanzado (B2).

Objetivo: Desarrollar la competencia comunicativa audio-oral en Inglés en los estudiantes de posgrado de la carrera de Medicina mediante el empleo de tecnologías, desde una perspectiva interactiva y en colaboración.

Theme 2 Physical examination

2.1. Physical examination of the head

1. Watch and listen to the following material about the Physical examination of the head.

a) Pay attention to the following words and their pronunciation.

- skull [skʌl]
- face [feɪs]
- scalp [skælp]
- eyelid [ˈaɪ.lɪd]
- fissure [ˈfɪ. ə-]
- asymmetry [əɪsɪm.ətri]
- symmetrical [sɪˈmet.rɪ.k ə l]
- smooth [smuð]
- contour [kən.tʊr]
- nodule [ˈnɒ.djʊl]
- edema [ɪˈdi.mə]

b) Get the phrases in which they are included.

c) Oral debate:

- According to the material observed, What does physical examination of the head should include?
- Do you disagree with any of the steps followed by the doctor? Why?

2. Watch and listen again. Complete the following chart.

Chart. Chart to complete taking into account to the characteristics of the physical examination of the head.

Characteristics	Normal	Deviation from normal
Size, shape and symmetry	Rounded (normocephalic) Symmetrical Smooth skull contour	
Nodules, masses and depressions		

Answers: Normal: Rounded (normocephalic); symmetrical; Smooth skull contour/Deviation from normal: Lack of symmetry, increased skull size; sebaceous cyst, local deformities from trauma, masses and nodules.

3. Role-play. Doctor-patient interview

Doctor: Begin the head and neck assessment by asking focused interview questions to determine if the patient is currently experiencing any symptoms or has a previous medical history related to head and neck issues. Use the question guides and the components of a patient interview provided in class.

3.1. Change roles

Con la implementación del material didáctico se pudo apreciar un progreso en el modo de actuación respecto a las habilidades profesionales, y la mejoría en la preparación en el dominio del idioma, igualmente el desarrollo del conocimiento comunicativo se entendió como parte de su desarrollo social y personal más amplio. El grado de



satisfacción de los estudiantes y docentes que formaron parte del estudio fue positivo. Se observa la comparación de los resultados antes y después de la implementación del material didáctico. (Tabla 1, tabla 2)

Tabla 1. Variable competencia comunicativa oral en inglés con fines específicos. Comparación de los resultados antes y después de la implementación del material didáctico.

Dimensiones	Indicadores	Antes de la implementación		Después de la implementación	
		n.º estudiantes	%	n.º estudiantes	%
Lingüística: pronunciación, gramática, vocabulario	Pronunciación, gramática, vocabulario.	14	43.75	26	81.25
Sociolingüística	Conocimientos sobre las normas culturales, estilos lingüísticos, registros lingüísticos, adecuación del texto al mensaje y evidencia de cooperación en la interacción.	17	53.12	29	90.62
Discursiva	Coherencia, fluidez y tiempo.	13	40.62	25	78.12
Estratégica	Inicio del acto comunicativo, selección de estrategias para compensar limitaciones en otras áreas y cierre del acto comunicativo en la lengua extranjera.	18	56.25	30	93.75
Ético-profesional	Tratamiento a las correcciones de la lengua, trato respetuoso y ajuste a las normas de la ética profesional.	27	84.37	32	100
Psicológica	Atención a las particularidades individuales de los estudiantes, distribución de las tareas y distribución de responsabilidades de acuerdo con necesidades y posibilidades.	29	90.62	32	100

Fuente: Registro de evaluaciones

Tabla 2. Variable comprensión auditiva en inglés con fines específicos. Comparación de los resultados antes y después de la implementación del material didáctico.

Dimensiones	Indicadores	Antes de la implementación		Después de la implementación	
		n.º estudiantes	%	n.º estudiantes	%
Comprensión-interpretación del mensaje en contexto	Identificar la idea general. Reconocer el eje temático del texto oral. Distinguir las ideas principales. Responder a datos específicos. Reconocer información detallada Reconocer la intención de los hablantes.	20	62.50	29	90.62
Percepción del mensaje	Reconocer la función de la acentuación y la entonación para transmitir información. Reconocer vocabulario utilizado en determinados temas. Inferir el significado de palabras a partir del contexto en que se utilizan. Captar la sintaxis de un enunciado. Reconocer elementos de cohesión en el discurso.	19	59.37	28	87.50
Actitud	Mostrar interés y respeto hacia el interlocutor. Atender lo escuchado. Manejar los errores. Mostrar su comportamiento respecto al texto. Usar expectativas positivas que contribuyan a disminuir la ansiedad y el temor al fracaso.	21	65.62	31	96.87

Fuente: Registro de evaluaciones

DISCUSIÓN

El proceso de formación posgraduada en la especialización se mantiene en constante desarrollo, a él se incorpora lo más avanzado de la teoría para su perfeccionamiento. El desempeño especializado de los graduados es ampliamente demandado a nivel nacional e internacional, y se deben lograr niveles de calidad superior en el aspecto concerniente a aprender a investigar. ^(2,12)

En este sentido, la educación médica, subordinada metodológicamente al Ministerio de Educación Superior y como parte del Ministerio de Salud Pública, en el Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba, Resolución 140/19, que en su Artículo 30 plantea: “La formación académica dentro de la educación de posgrado tiene como objetivo una formación posgraduada con una alta competencia profesional y avanzadas capacidades para el desempeño profesional especializado, más adelante el Artículo 46 plantea que “La especialidad de posgrado tiene como finalidad la actualización, profundización, perfeccionamiento o ampliación de la competencia laboral para el desarrollo profesional especializado” y el Reglamento de Régimen de Residencia, Resolución 108/2004 que plantea como objetivo final formar especialistas con alto nivel de desempeño, solidez de los principios ético-morales y elevada calificación científico-técnica. ⁽¹⁰⁻¹²⁾

En cuanto al proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, una de las formas en que los países no anglohablantes están abriendo espacios para el aprendizaje del idioma inglés es por medio de la intervención y uso de las TIC, las cuales han aportado a la globalización de este idioma con la motivación de que cada ser humano lo domine, ya sea como un lenguaje nativo o como una segunda lengua. ⁽¹³⁾

Por lo que en este proceso adquiere una gran importancia las potencialidades de las TIC ante la realidad y necesidad educativa, caracterizada hoy en día como un epicentro de transformación y demanda, en tanto se deben procurar nuevas y mejores formas de afianzar los conocimientos o, como este caso, las habilidades de un idioma tan importante como el inglés. Se concreta como uno de los aprendizajes más significativos el reconocimiento de las múltiples herramientas que existen y que bien empleadas u orientadas pueden servir para mejorar o atender cualquier debilidad o problemática que se determine en un contexto y dentro de un proceso de enseñanza en específico. ⁽¹⁴⁾

Con respecto a lo anterior, Cuba está insertada en la e-Salud, la cual consiste en el apoyo que las TIC ofrecen a la salud y a los ámbitos relacionados con ella, incluidos los servicios de atención, vigilancia y documentación sanitarias, así como la educación, conocimientos e investigaciones en materia de salud. Los recursos educativos y de información contenidos en la Universidad Virtual de Salud y la Biblioteca Virtual de Salud, la educación a distancia, las posibilidades de organizar eventos científicos virtuales constituyen algunos ejemplos. ⁽¹⁾

Sobre los problemas del idioma y la medicina, se debe tener en cuenta que los médicos son hablantes como cualquier otro profesional, y su expresión va a depender en gran medida de la buena o mala educación idiomática que hayan recibido como parte de la población general. ⁽¹⁵⁾

Enmarcado en el tema que se trata, Gamayo Serrano JM, ⁽¹⁶⁾ quien cita a Menéndez Pérez, et al, plantea que la importancia de la informática y el idioma inglés en la educación médica superior como armas indispensables en sus funciones, tanto laborales como investigativas. Ambos campos son imprescindibles para realizar actividades científicas mediante la búsqueda de información en las bibliografías especializadas, así como para facilitar la comunicación, tanto oral como escrita, en áreas donde se requiera de estas habilidades dentro del perfil de la carrera.

En términos del inglés con fines específicos, el dominio de los usos legítimos del inglés médico actúa como un marcador social. No se concibe a un profesional que no se exprese acorde con su nivel científico y académico.

El enfoque educativo sociohumanista centrado en el desarrollo de competencia comunicativa en la lengua inglesa reconoce que el aprendizaje se desarrolla de manera permanente en diversos contextos y en formas muy diversas acordes con el proceso de enseñanza-aprendizaje, donde se integran conocimientos, habilidades, virtudes y valores que se movilizan como saberes funcionales en contextos específicos. ⁽¹⁷⁾

Los elementos anteriores se tuvieron en cuenta al diseñar las actividades del material didáctico, los resultados derivados a través del criterio de expertos, permitieron evaluar la efectividad y calidad del mismo al evidenciar su ejecución en la Universidad de Ciencias Médicas de Holguín. Sin embargo, constatamos que subsisten limitaciones en la percepción del mensaje, pronunciación y entonación en ese idioma, por lo que resulta necesario la continua sistematización en dichos aspectos.

Los diferentes métodos empleados permitieron alcanzar el objetivo de la investigación, es preciso mencionar que teniendo en cuenta la importancia de este tema en la educación médica de posgrado, algunas cuestiones más específicas requieren un estudio y análisis de mayor profundidad. Para ello se pueden tomar en cuenta las modalidades o bien tipologías de los recursos tecnológicos para establecer comparaciones en relación con los aportes que pueden generar unos u otros a las habilidades de este idioma. Todo esto en aras de que se consoliden resultados con mayor espectro tanto para el área de esta segunda lengua, como para el conocimiento que se tiene y sobre el cual aún se investiga en torno al uso de las TIC, entre todas las que hoy por hoy existen y se incorporan cada día a este fin. ⁽¹⁴⁾

CONCLUSIONES

La implementación del material didáctico permitió favorecer el desarrollo de la competencia comunicativa audio-oral en estudiantes de posgrado de la carrera de Medicina. Las opiniones de los especialistas permitieron evidenciar su adecuada estructura y factibilidad para su implementación. Después de su aplicación se evidenció su efectividad en la consolidación del aprendizaje en este nivel educacional a través de la preparación idiomática.



REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Toledo-Hidalgo D, Agüero-Pérez J, Díaz-Rojas P, Gutiérrez-Aguilera N. La internacionalización de la educación superior y de las universidades médicas como fuente de desarrollo. Edumecentro [Internet]. 2022 [citado 6 Ene 2023];14. Disponible en: <http://scielo.sld.cu/pdf/edu/v14/2077-2874-edu-14-e1740.pdf>
2. Sánchez-Rodríguez Y, Labrador-Rodríguez O. Devenir histórico-revolucionario y caracterización de la superación profesional en el sector cubano de la salud. Edumecentro [Internet]. 2019 [citado 6 Ene 2023];11(3):206-24. Disponible en: <http://scielo.sld.cu/pdf/edu/v11n3/2077-2874-edu-11-03-163.pdf>
3. Leonart Cruz C, Tápanes Maza J. El desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva, del ejercicio a la tarea [Internet]. 2014 [citado 6 Ene 2023]. La Habana: Universidad Virtual de Salud de la Facultad de Ciencias Médicas Manuel Fajardo de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana; s.a. Disponible en: http://uvsfajardo.sld.cu/sites/uvsfajardo.sld.cu/files/el_desarrollo_de_la_habilidad_de_comprension_auditva_del_ejercicio_a_la_tarea_docente.pdf
4. Cuba. Ministerio de Educación Superior. Plan de Estudios E de la carrera de Medicina. La Habana: Universidad de Ciencias Médicas; 2019.
5. Ortiz Sánchez NL, Zamora González M, Díaz Bueno BM, Vázquez Lugo M, Rodríguez González V DÁ. Desarrollo de la expresión oral en el inglés con fines específicos en la carrera Medicina. Rev Hum Med [Internet]. 2016 [citado 25 Jul 2022];16(2):285-300. Disponible en: <http://scielo.sld.cu/pdf/hmc/v16n2/hmc08216.pdf>
6. España. Centro Virtual Cervantes. Diccionario de términos clave de ELE. España: Instituto Cervantes; 2021 [citado 28 Jul 2022]. Disponible en: https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/comprensionauditiva.htm
7. Cuba. Ministerio de Educación Superior. Reglamento de trabajo docente y metodológico de la educación superior. Resolución 2. La Habana; 2018.
8. Cuba. Ministerio de Educación Superior. Reglamento para la Evaluación. Instrucción. La Habana; 2015.
9. Council of Europe. Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment [Internet]. UK: Cambridge University Press; 2020. [citado 1 Jun 2023]. Available from: <https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/16809ea0d4>
10. Cuba. Ministerio de Educación Superior. Resolución 140/19. Reglamento de la Educación de Posgrado de la República de Cuba. [Internet]. La Habana: MES; 2019 [citado 3 Feb 2023]. Disponible en: https://www.gacetaoficial.gob.cu/sites/default/files/goc-2019-o65_0.pdf
11. Cuba. Ministerio de Salud Pública. Resolución 108/2004. Reglamento de Régimen de Residencia [Internet]. La Habana: Minsap; 2004 [citado 26 Feb 2023]. Disponible en: <https://www.unimed.scu.sld.cu/wp-content/uploads/2020/01/Reglamento-del-regimen-de-residencia-Res-No.108-2004.pdf>





12. Del-Valle-Llufrio P, del-Huerto-Marimón M, Díaz-Díaz A. Competencias profesionales específicas para la formación de los especialistas en Gastroenterología. Rev Habanera Ciencias Médicas [Internet]. 2022 [citado 6 Ene 2023];21(5). Disponible en: <https://revhabanera.sld.cu/index.php/rhab/article/view/5024>
13. Montes de Oca Peña R, Díaz Pérez Y, Rodríguez Diéguez Y, Moreno Pupo J, Gamayo Serrano J, Pérez Irons I. Manual didáctico para desarrollar la comprensión lectora a través de la educación a distancia. Edumecentro [Internet]. 2022 [citado 2 Jun 2023];14. Disponible en: <https://revedumecentro.sld.cu/index.php/edumc/article/view/2061>
14. Rodríguez Vega M. El uso del vídeo para fortalecer la comprensión y producción oral en los estudiantes de nivel III de inglés en un centro de enseñanza bilingüe de Barranquilla. [Tesis Maestría en Educación Mediada por TIC Internet]. Barranquilla (Colombia): Universidad del Norte; 2020. [citado 2 Jun 2023]. Disponible en: <https://manglar.uninorte.edu.co/bitstream/handle/10584/9405/22667897.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
15. Cisneros Reyna CH, Texidor Pellón R, Reyes Miranda D, Murguía López N. Problemas frecuentes de traducción del inglés al español en la redacción médica. Rev Habanera Ciencias Médicas [Internet]. 2018 [citado 24 May 2023];17(1):144-53. Disponible en: <http://www.revhabanera.sld.cu/index.php/rhab/article/view/1762/1998>
16. Gamayo Serrano JM. Desarrollo del inglés oral a través del aprendizaje a distancia y las nuevas tecnologías. Gac Med Espirit [Internet]. 2023 [citado 6 Jun 2023];25(1). Disponible en: <https://revgmespirituana.sld.cu/index.php/gme/article/view/2446>
17. Steyners Sánchez K, Casamayor Chacón Y, Acosta Utria Y, Samón Laffita A, Guilarte Acosta ME. Competencia comunicativa de los profesionales de la salud en lengua inglesa. Rev Inf Cient [Internet]. 2018 [citado 6 Jun 2023];97(3):518-27. Disponible en: <http://www.revinfcientifica.sld.cu/index.php/ric/article/view/1934/3738>





Declaración de intereses

Los autores declaran no tener conflictos de intereses.

Contribución de autores

Conceptualización: José Manuel Gamayo Serrano, Dora Esther Paumier Zaldívar, Juana Moreno Pupo, Yanitza Rodríguez Diéguez, Yanet Díaz Pérez, David Morales Herrera y Vicente Padona Decena

Curación de datos: José Manuel Gamayo Serrano y Juana Moreno Pupo

Análisis formal: José Manuel Gamayo Serrano, Dora Esther Paumier Zaldívar, Juana Moreno Pupo y Yanet Díaz Pérez

Investigación: José Manuel Gamayo Serrano, Dora Esther Paumier Zaldívar, Juana Moreno Pupo, Yanitza Rodríguez Diéguez, Yanet Díaz Pérez, David Morales Herrera y Vicente Padona Decena

Metodología: José Manuel Gamayo Serrano y Dora Esther Paumier Zaldívar

Administración del proyecto: José Manuel Gamayo Serrano, Dora Esther Paumier Zaldívar, Juana Moreno Pupo, Yanitza Rodríguez Diéguez, Yanet Díaz Pérez y Vicente Padona Decena

Recursos: José Manuel Gamayo Serrano, Dora Esther Paumier Zaldívar, Juana Moreno Pupo, Yanitza Rodríguez Diéguez, Yanet Díaz Pérez y Vicente Padona Decena

Validación – Verificación: José Manuel Gamayo Serrano, Dora Esther Paumier Zaldívar, Juana Moreno Pupo, Yanitza Rodríguez Diéguez, Yanet Díaz Pérez, David Morales Herrera y Vicente Padona Decena

Visualización: José Manuel Gamayo Serrano, Dora Esther Paumier Zaldívar, Juana Moreno Pupo, Yanitza Rodríguez Diéguez, Yanet Díaz Pérez, David Morales Herrera y Vicente Padona Decena

Redacción – borrador original: José Manuel Gamayo Serrano, Dora Esther Paumier Zaldívar, Juana Moreno Pupo, Yanitza Rodríguez Diéguez, Yanet Díaz Pérez, David Morales Herrera y Vicente Padona Decena

Redacción – revisión y edición: José Manuel Gamayo Serrano

Recibido: 09/06/2023

Aprobado: 26/10/2023

Publicado: 31/10/2023

